

СВОБОДА

UNIVERSITY OF ILLINOIS

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ
СОЮЗІВ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ.

РІК XXXV.

Ч. 218.

Джерси Сіті, Н. Дж., вівторок, 20. вересня, 1927.

VOL. XXXV. No. 218.

Jersey City, N. J., Tuesday, September 20, 1927. THREE CENTS.

ЗАКИДУЮТЬ ПРОГИБИЩИННИМ АГІТАТОРАМ КОРУПЦІЮ СУДІВНИЦТВА

СЕНАТОРИ СВИДКАМИ НА СУДІ.
ІНДІАНОПОЛІС, 17. вересня. — Державна прокуратура запроваджує процес проти прогибіщинного провідника др-а Едварда Шумекера, стейтвого суперінтенданта Антислалунної Ліги, за корупцію судівництва. Він має пробувати підкуплювати членів найвищого стейтвого суду, щоб виратуватися від важкої кари, на яку його засуджують за непослужу суду.

Прокуратура запроваджує, що вона покличе на свідків двох федеральних сенаторів, бувшого американського амбасадора в Мексику та визначних провідників републіканської партії стейту.

БОРІТЬБА ЗА КАНДИДАТУРУ СЛІДУЮЧОГО РОКУ.

МЕКАДУ РЕЗИГНУЄ З КАНДИДАТУРИ НА ПРЕЗИДЕНТУРУ.
ВАШИНГТОН, 17. вересня. — Джордж Миксон, редактор газети Чеканга Ньюс, оповістив лист, який він дістав від Вільяма Мекана, визначного демократичного провідника, зия покійного президента Вілсона, а в котрім Мекану заявляє, що він не думає кандидувати в 1928. році на уряд президента Злучених Держав.

Да Нью Йорку зібралися провідники републіканської партії, — як кажуть газети, — на те, щоб придумати способи, як поборювати Ал. Смита.

ВЕЛИКА ВОЗДУШНА КАТАСТРОФА

7 ЛЮДИН ПОГИБЛО НА МІСЦІ, 5 ТЯЖКО РАНЕНИХ.
НЬО БРОНСВІК, Нью Джерзі, 17. вересня. — Великий літак системи Фокера, якого вживали на летячій полі Гелді Філд до короткого воєнного повітряного шкільного літака, вилетів 3. години сполучення з 12 людьми на сад фермера Шенка коло Дюелленга.

Смерю людини погубило при тому сейчас, а 5 других віднесло такі тяжкі пошкодження, що лікарі не мають надії на їх виживання.

Напіреним на сьому полі, які за сей сезон перевезли на короткі літи коло 4,000 осіб, оголошували від кількох днів укрі доведками газетам, що нині вони будуть везти людей незвичайно дешево, від всего по 1 центови за фунт „живої ваги“.

СПРАВА ВБИВСТВА ЛІКАРЯ ВСЕ ЩЕ ОТОЧЕНА ТАЙНОЮ;
ПРОКУРАТУРА ПІДЗРИВАЄ ЖІНКУ ВБИТОГО, АЛЕ НЕ КАЖЕ, В ЯКІЙ МІРІ.

ГЕМПТОН, Нью Джерзі, 17. вересня. — Маргарета Лі-лендла, жена др-а Вільяма Лілендла, якого, після її сль, убили вистрілами з револьвера два невісвідомі ще досі Мурини, протестує через своїх адвокатів проти дальшого задержання її поліцією як прокураторію в в'язниці. Вона каже, що вона невинна в смерті свого мужа та що поліція не повинна її задержувати.

Тимчасом поліція й прокураторія кажуть, що жена вбитого є дуже важким свідком і як таку поліція задержує в в'язниці. Газети однак догадуються, що поліція має якісь підозріння проти вдови вбитого, але не хоче ще їх виявити, поки не наїде на них певніших доказів. Газети довідалися, що поліція не вірить знізанню вдови, бо лікар дістав в горло не дві кулі, як вона казала, але три. Далі поліція мала знайти листи якогось сусіда до жени лікаря, в якіх сусід просив її о гроше-ру допомогу. Поліція шукає за доказами, що жена лікаря мала інтерес у смерті мужа, але покищо ще на такі докази не пошла. Поліція підтверджує, що жена лікаря молодша на вікх тринять літ від вбитого.

СВЯЩЕНИК, ПІШОВ ДО ШПИТАЛУ, ЖІНКА ЗАРІЗАЄ ЙОГО МІСЦЕ.

ІСТ ГЕМПТОН, Конектикат, 17. вересня. — На весь час неуги свого пастора Едвіна Філдса, конгрегаціональна церква в Мидла Гемлі допускає на заступство жену пастора.

Пастор, кажє заряд церкви, набавився якоїсь неуги, покляючись за заохочення церкви видатків керницю для церкви власними руками.

ОПІВІВ ДОВКАЛА МАНГЕТЕН ЗА 9 ГОДИН.

НЬО ЙОРК, 17. вересня. — Байрон Сомерс, 25-літній каліфорнійський плавач, зробив ще один плавальний рекорд, опливши нині довкола ньюйоркського острова Мангетен за 8 годин 56 мінут. Щоби сього доконати, треба плавати 40 миль.

ДВА САМОВБИВСТВА УКРАЇНЦІВ В ОДНОМУ МІСТІ.
ЕЛІЗАБЕТ, Нью Джерзі, 17. вересня. — Поліційні рекорди сього міста занотували нині аж два самовбивства Українців у сьому місті.

Михайло Балец, 51-літній Українець, що жив на 60 Мекені Стр., помер у 8. годині після того, як пострілявся з револьвера в домі одного свого знакомого.

45-літня Софія Галазак поповнила самовбивство, випивши політуду до чинення бари, якого вживали в салуні її мужа. Вона померла, заким її дано поміч.

Цікаво, що в обох случаях поліція подає, що причиною розпуки були родинні незгоди.

ПОВІНЬ В ГАЛИЧИНІ

ЗНИЩИЛА СОТКИ СІЛ. СОТКИ ТИСЯЧ НАШИХ БРАТІВ ЗАЛИШИЛОСЯ БЕЗ
ДАХУ НАД ГОЛОВОЮ. ВСІМ ІМ ГРОЗИТЬ ГОЛОДОВА СМЕРТЬ. РАТУЙМО ІХ
І ЗЛОЖІМ НЕГАЙНО НА ТУ ЦІЛЬ ЖЕРТВУ, ПЕРЕСИЛАЮЧИ СВОЇ ЖЕРТВИ
ЧЕРЕЗ:

ОБВЕДНАНУЄ. Р. О. Box 411. Philadelphia, Pa.

ЗЛОЧИННИЙ НАПАД НА СВЯЩЕНИКА.

ЛЬВІВ. — Воєвідські власті одержали від свого доповідача злученого нападу на грек. священника в Березі, самбірського повіту, о. Мельника. Кілька осіб, озброєних у кри-си, вдерлися до парохіяльного дому около 1 години вночі.

Священик Мельник почав стріляти з револьвера, однак не поцілив нікого з нападаючих.

Тоді напасники ударили його кількох разів прикладами крісів, повалили його на землю й змусили надати йому у страшний спосіб, почим втекли у незмісний напрям.

Тяжко раненого священника Мельника відставлено до шпитали.

Догадуються, що сей напад має політичний підклад, бо напасники не поповнили ніякого рабунку.

Свящ. Мельник є москвофілом і мабути належити до т. зв. „починних Русінуф“, що то дучаться з Польками на шкоду свого народу. Як підозріють о сей напад арештовано шістьох мешканців села Берега.

МІЖНАРОДНИЙ ГИМН МІРА.

ПАРІЖ, Франція. — Французький міністер заграничних справ Біррі й міністер освіти Ерріо утвердили проект міжнародного конкурсу на уложення гімну миру. Гімн, який одержить першу нагороду, буде відграватися в часі усіх офіційних торжеств і у всіх церквах по цілм світі, без огляду на віросповідання.

Міжнародний конкурсний суд оголосить небаром більші подробиці відносно висоти конкурсу й умов.

ЗАСУДЖЕНІЙ УБИВ СВОГО КАТА.

МОСКВА, Росія. — Коли засудженого на кару смерті робітника Руховського привели до місця стратення, вирвався стовпом коло нього жовітнрові криє і пробив штиком, що був на криє, виконуючого засту смерті, голову місцевої Головної Політичної Управи (чекки), Енгельмана. Повсталю заміщення, Руховському вирвали криє з багнетом і сейчас розстріляли.

НЕЩАСНЕ КОХАННЯ.

В Яворині, стрийківського повіту, місцевий жидаїський учитель Ізраель Гох заховався в 15-літній своїй учениці, 15 літ молодій, а що не мав взаїмності, застріляв її, а себе не безпечно постріляв.

НАДЗВИЧАЙНА СЕСІЯ ПОЛЬСЬКОГО СОЯМУ.

ВАРШАВА, Польща, 13. вересня. — Нинішній зібрався тут польський сейм, скликаний президентом Мосціцьким на надзвичайну сесію.

Президент Польщі вволив у тім случаю волю 200 польських послів, приналежних до різних партій і скликав сейм, хоч се-му був противний прем'єр Пилсудський.

Прем'єр Пилсудський однак рішивши є знова розігнати сейм, колиб сей послідний хотів провадити свою власну політику.

КОРОЛЬ, ЩО ШУКАЄ ЖІНКИ ТА ЗБИРАЄ РОСТИНИ І МОТИЛИ.

ЛОНДОН, 16. вересня. — Прибув тут на короткий час болгарський король Борис, під прикриком назвищем графа Ринського-Казути, що король шукає за жіноцю, хоч він заперечає се цитуючи його представителів преси й казав: „Я приїхав на фері, яких вже не мав довгий час. Намірю половити по ваших багнях і студіювати вашу рослинність. Спокій і відпочинок се все, за чим гляджу“. Король однак більше задляється ловити мотилів, як полює, бо між річкми знаходиться скринка з комахами, а головню мотилями.

ОСТРАХ ПЕРЕД НІМЕЦЬКИНОЮ.

Французька реттліва в Німеччині „Меншгайт“ почала останніми днями друкувати есе-реборщені подробиці, що торкаються планів реорганізації німечької армії т. зв. Райхсвері. Очевидно друкувала їх на те, щоб дати французькій війни-стичній пресі жир до чергового атак на Німеччину та на уряд, що під тиском важких економічних обставин Франції їде на „угоду“ з німечьким урядом. Зрозуміле проте, що на гаданні статті відгукуються правий парижський „Журналь“, який на підставі інформації „Меншгайт“ виказує, що план реорганізації райхсвері слід уважати мілітарною підготовкою Німеччини до війни з Польщею.

Той самі думки є „Авенстр“, який стверджує у кінемейн-висновку: „Думати, що Франція на випадок німечько-польської війни збереже неутраляність — значить рахувати Французів дурними“.

Французька преса подає мається від уряду загострення політичній супроти Німеччини, та скріплення військового контролю.

ОБМЕЖЕННЯ ІМІГРАЦІЇ ДО ІСЛЯНДИ.

ЛОНДОН, Англія. — Лондонська преса доносить, що маленька підліткова ісландія, подібно як Злучені Держави, вводить обмеження імміграції. Неодн міби думати, що не знайдеться багато охочих до імміграції до сього краю. Тимчасом справа маєється навів-ворот. Величезне число безробітних у Європі так звязано глядзе за роботою, що величезна їх філія дібралася вже до холодної Ісландії й дішлася до таких розмірів, що треба було її обмежити. Автономічний ісландський сейм, званий Алтінг, був привезений ухвалити закон, що обмежує наплив нових іммігрантів.

ЗЛУКА ЮГОСЛАВІВ З БОЛГАРІЄЮ.

Стефан Радік заявив репортерам преси, що хорватська партія, що при найбільших виборах здобуде собі більшість до югославського парламенту, хоче не лише замирення, але також і злучи Югославію з Болгарією. Король Борис — сказав Радік, задляється прихильно на сю справу й готов зречися престолом, щоби лише уможливити злучку Югославію з Болгарією.

ЧИСЛО УРЯДОВЦІВ У СОВІТ-СЬКИМ СОЮЗІ.

На території Світового Союзу переведено спис совітських правительствених установ і урядників. Загалом находитися у Світовісний Союзі 248,639 совітських урядів. У те число не вчислено сільських совітів разом з їх канцеляріями. В урядіх і совітських установах, з винятком сільських совітів, є зашитих 2,081,429 урядовців. По-вне число усіх совітських урядовців, включаючи у се й канцелярі сільських совітів, вно-ситься 2,008,361 осіб. З того числа 73,6 відсотків припадає на т. зв. Російську Світовіс-ну Федеративну Республіку.

ЛІКВІДАЦІЯ ПОВСТАННЯ НА УКРАЇНІ.

Агенція Вєсходня повідомляє з Києва, що діяльність Г. П. У. для ліквідації повстанчих осередків дала доволі значні успіхи. Роззброєно кількасот повстанців. В бердичівській і вини-щівській округах відідали Г. П. У. звели справжній бій для закінчення повстання. В Шенетів-ці розстріляно якогось Кочен-ко, обвинуваченого в шпідна-жі на користь Польщі.

ПОЛЬСЬКИЙ СОЙМ ПРОТИ ПІЛСУДСЬКОГО

СОЙМ І СЕНАТ ЗАКЛЮЧИЛИ УМОВУ ВІДНОСНО ПОПРАВКИ КОНСТИТУЦІЇ.

ВАРШАВА, 18. вересня. — Прем'єр міністри, маршал Пилсудський, приготуваний є на зведення звязаної боротьби з польським сеймом, якого засідання мали розпочатися 13 вересня. Буде се боротьба, подібно до до свого звязання до тої, яка мала місце у маю 1926 року, коли то Пилсудський повалив тодішнє правительство, разом з президентом держави, Войцеховським. Польські опозиційні партії рішилися перевести свою програму й обмежити диктаторську владу Пилсудського. Польський сейм заключив умову з польським сенатом, у якій більшість мають всеполюки, найважливіші вороги Пилсудсько-го. Відповідно до сеї умови має бути ухвалена слідуюча про-правка польської конституції: „Сейм і сенат можуть самі роз-визатися й наказати переведення нових виборів, коли того ро-да ухвала перейшла у котрінебудь законодавній палаті. Ко-ли котрабудь з обох законодавчих палат ухвалить рішення розв'язує одне з законодавчих тіл, тисясами і друге за-конодате тїло буде розв'язане“.

Крім правців виступають проти Пилсудського також і со-ціалісти (непесні), які закінчують Пилсудському, що життєві відносини робітничої класи з дня на день погіршуються, під-час коли великі промислові й і власники великих земських по-слостей шораз більш багатіють коштом бідняцьких клас на-селення держави. Орган польських соціалістів „Робітнік“ пи-ше, що демократія мусить бути удержана, і що всікі спроби силою ввести фашистське законодавство будуть мати як най-гірші наслідки.

ФРАНЦУСЬКІ КОМУНІСТИ ЗАСУДЖЕНІ НА ВІЗНИЦЮ.
ЗАСУДЖЕНО ІХ ЗА ПІДБІВРОВАННЯ ЖОВІРІВ ДО НЕПОСЛУХУ СВОЇХ СТАРШИНІ.

ПАРІЖ, 18. вересня. — Сімох французьких комуністів за-суджено тут на в'язницю від 2 до 4 літ і на заплату грошевих грив за підбурювання жовірів до непослуху своїм старши-ні.

Між засудженими є урядові й редактори комуністичних часописів та секретарі комуністичної Робітничої Федерації. За-суджені комуністи не явилися в суді, заперечуючи його юри-дикцію та внесли відклик проти засуду.

ВИСПІД, ВИБОРИ В ІРЛАНДІЇ ПОКИ-ЩО НЕПЕВНИЙ.
ПРАВИТЕЛЬСТВО В ПАРТІЇ І ОПОЗИЦІЯ МАЮТЬ РІВНЕ ЧИСЛО ГОЛОСІВ.

ДАБЛІН, 18. вересня. — Повний вислід виборів в Ірландії не є ще знісний, бо на 152 посольських мандатів проголошено лише вибір 126 осіб. Їх 126 виборців після закінчення приналежить до правительственої партії й її союзників, а друга половина до опозиції.

Дотеперішній вислід виборів представляється слідуючо-го: 49 правительствених послів; фавена Фейл (аварті де Валері) 49; робітників 11; незалежних 10; фермерів 4; Національна Лі-га 2 і один ірландський робітничий посол.

Перепали провідники двох партій, робітничої Т. Діж-сон і фермерської Бакетер.

ФРАНЦІЯ НЕ ЗІРВЕ ДИПЛОМАТИЧНИХ ЗВ'ЯЗКИН З СОВІТАМИ.
РІШЕНО ДАТИ ДО ЗРОЗУМІННЯ СОВІТСЬКОМУ СОЮЗОВИ, ЩОБІ ЗАМІСЦЬ РАКОВСЬКОГО ПРИСЛАВ КОГО ІНШОГО.

МОСКВА, 18. вересня. — Як довідуються тут, на субот-ній раді французьких міністрів рішено не зривати дипло-матичних зв'язків з Світовісний Союзом і не прогнати з Фран-ції амбасадора Раковського. Кабінет французьких міністрів рішив дати лише до пізнання Світам, щоби замість Рако-вського прислали до Парижа якогось іншого дипломата.

Сим рішенням французького кабінету міністрів є невя-чайно задовольний московський часопис „Ізвестія“. Сей часо-пис лише, що „се рішення кабінету займе провідне місце у історії європейської дипломатії й при замиренню шпідлю-вання держав“. Далше лише сей часопис, що заявля Франції, що вона готова переговорувати з Світами над заключенням договору в справі взаїмної незачіпки себе, прочитисть атмо-сферу переповнену грозою війни й зменшить небезпеку, ви-кликану провокаційною політикою британського консерватив-ного правительства.

КЕННЕКЕ ВІДЛОЖИВ СВОЇ ЛІТ ДО ЯПОЇ.

ЛІТАК „ГЕРМАНІЯ“ СТОЇТЬ ГОТОВИЙ ДО ЛІТУ, НА СЛУЧАЙ СПРИЯТЛИВОЇ ПОГОДИ.

КОЛЬОНІ, Німеччина, 18. вересня. — Капітан Отто Кен-неке, що мав розпочати у минулу суботу перелет з Кольонії через Індії, Японію й Алеутські Острови до Америки, відло-жив свою воздушну подорож, по причині несприятливої по-годи для його тяжко наалованого літака „Літак „Германія“ нааловано вже газоліною й припасами їли й він має вилетіти з Кольонії, коли лише буде сприятлива до лету погода.

ТЕПЕР ПРИЙМАЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ БЕЗ ВСТУПНОГО

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ГУМЕНЮК І ЖУКОВСЬКИЙ.

Глянь твій батько, дитино, не дарують ти ні сріблом ні золотом, тільки ти дарую шастем, здоров'ям, щобш була здорова як вода, весела як весна а богата як свята земля.

І твоя мати, дитино, дарують ти шастем, здоров'ям, доброю долею, а останні кішечні слова, як мати говорять кризь плач, і мимоволі слухаєш і слюзи виступають до очей, бо в цей мент ми думкою полинули в різне село, і бачимо наочно цей ширий плач матери, котра благословить різну дочку і зарозом її тратить, бо дочка піде за своїм чоловіком.

Так говориться в рекорді, який співав наш талановитий музик, Гуменюк, з артистом Жуковським, під наголовком "Українське весілля".

Другий рекорд відіграє по мистецтву "Гуцулюк", де смиком ритмічно ударяє об струни скрипки, а молодий буний левин, Гуцул, під такт співає: "Хадить Гуцул, а Гуцулюк тай пожеми віви, коломийку виграє скочно на сопілці". Ця чарівна Гуцулка не так живо, але й вмерлого приваблює в таємний вир.

Третій з ряду іде рекорд: "Вивар на сопілці". Цей рекорд теж так прецудно уложений, що майже всю чарівну природу Карпат зобразили висше загляди артисти і вложили в цей рекорд. Тут чуюмо й солов'яка й блезняк овець і що вичуємо згодом-межодіну тримітну й скрипку так, що здається, коли слухаєш те, що чуєш шум столітніх ялиць Чорногорія. Гога описати враження, яке цей рекорд викликає на слухача. Треба поспухати ще пісні, вона прямо відіграве шум фісичного моря й слухача поведе нас на крилах рідних пісень у рідні сторони.

Дальш Жуковський дуже влучно відіграв Марусю, де він каже: "Марусю, Марусю і це раз Марусю, я таке личенко змелавати мушу. Змелавати мушу, на стій повину, що би злоде знали, що люблю Марусю". Тут добродій Жуковський ніхавало понад все українську красуню й обічно не виступає кожнушину й червоно в сльозинці її матері, за те, що її вродила такою блонзиною. Не мієть тут висчитати усі рекорди, які видали ці артисти. І хотів лише звернути увагу шашових читачів, які наслідки приносять їх праця для нашої успішності. Такого рода рекорди вважаю дуже корисними, особливо для нас, бо вони нас облівають в нас, бо вони краєм і збуджують в нас патріотичний настрій. Ми хотіли чутливше даємо жертви на рідний край. Для молодих вони мають неабияке значення, бо ці чаруючі пісні приважують їх більше до своїх батьків, як до міського бружового життя.

Коли я грав у себе одного разу весілля, сусідка, Савочка, слухачка його, сказала: "При боже живаго, та сказати те достали". Я сказав де, і десь почує в хаті кожного Савочка й кожного Поляка ці чаруючі українські рекорди, і не абиякий успіх для нас.

Будуло дуже похвалено, щобши наші артисти видали рекорд, які відігравали на рекорді поезію нашого безсмертного Івана Франка: "Вічний революціонер", композиції Дениса Січинського. Це був неабиякий успіх для нас.

Я пригадую собі, яке враження зробило на слухачів, коли на 25-тилітньому ювілею Франка, у Львові, відігравали хор що пісню. Хором диригував п. Людевич. Коли не вдалося відіграти що пісню хором, то можна відіграти квертетом; спробувати можна і бачу було на вичу пам'ять Франкови.

Прикінці булоб прямо грихом не згадати про співака Ділова. Він видав два рекорди, а іменн: "Ой Дніпре мій, Дніпре

ЧИ СЕ НЕ ШАСТЛИВЕ І ПРИСМІНЕ ЧУТТЄ?



OLD GOLD

ГЛАДША І ЛІПША ЦИГАРЕТКА

ЖАДНОГО КАШЛЮ В ЦІЛОМУ ВАГОНІ

Виріб P. Lorillard Co. Остлов. 1760.

ре" й "Гетьмани". Такого баса й рідко чув у своїм життє. У Ділова голос мильний, виразний і симпатичний, що слухати хочеться ніч і день і не скучиться.

Де він співає "Ні Жиди ні Ляха в степах України, дай то Боже мильний", або в "Гетьманах", то се так чаруючо йому виходить! Відіграв дві рекорди й замов, а нам хотілось побачити чотири кілька його козачки, які так чарівно малював Шевченко.

В. Гасій, Трентон, Н. Дж.

ГЛЯНЬТЕ НА ЖИДІ І ПОЛЯКІВ.

Добре зробило Обєднаннє, що негайно видало лідозов в справі допомоги потерпілим жидів в Галичині. Біля Обєднання гуртуться найбільш жертволюбиве наше громадянство і можна надіятися, що воно відгукнеться ширі і сильнішим. Та сам поклик, ні стати нічого не поможуть, як наші люди до місяців не возмуться, а сечас до великої, планової ратушкової акції. Тут треба буде великої допомоги і її треба пошукати негайно організувати. Це вже було наперед неможливо, коли бийство та страшна катастрофа не зворушила найбільш заступників. Це був би найпростіший грих, коли б ми не виявляли як слід з тої акції. Це був би сором перед народами Галичини. Тому не жиди на дальш заклики і на прирку, а жертвувати негайно! Гляньмо на Жидів. Ти вислав вже тепер на першу вістку по нещастю \$15,000 для потерпілих Жидів в Галичині. Польська преса в Америці проголосила різнозбірку на ратунок Галичини, як польської землі. Супроти цього ми, Українці, не можемо остати дурними наших національних ворогів, а мусимо всіма силами повести одну велику збіркову кампанію для допомоги нещасним жертвам пожеж. Можливо, що навіть серед того горя будуть в нас ще такі осібники, що схочуть з горя робити для себе якийсь по

тичний капітал, що будуть знов сваритися, куди і на які руки посилають ті гроші, яких же не збирали. Але на такі голоси уваги звертати не можна. Тут треба замкнути вську дискусію, а братися до діла і збирати жертви.

Павло Дурбак.

СОЮЗОВЕ ТОВАРИСТВО ДЛЯ ПОТЕРПІЛИХ ВІД ПОВЕНІ.

Хто з нас не вчитувався в ті жахливі картини, які мали місце підчас внаслідок ріки Міссісіпі і хто з нас не бачив, з яким запалом в Америці розпочато сечас ратушкову акцію для потерпілих від повені. А тепер доходить до нас голос з рідної землі, що й її не минуло то страшне нещастє.

Нема тут доводів над чим думати. Тут треба глибоко й наочно розглянути і ратушати від голодної смерті. Треба винести з кишені центи і негайно їх виставити до краю. Тає мали на увазі члени нашого Товариства Запорожської Січі, від 367 У. Н. Союзу в Рачестер, Н. П., які на місячний мітинг, який відбувся дня 13. вересня, вирішили внаслідок збірки в каси \$50 як жертву для потерпілих від повені в Галичині. Крім сего Товариство рішило перевести і всі ті жертви вислати до краю через Обєднаннє в Філадельфії, Па.

Вірюмо, що наші Члени Союзу поступатимуть таксамо як члени нашого відділу та що поратують щедрою, братньою рукою через своїх братів в рідний край.

П. Гринь,
з 367. в. УНС. в Рачестер, Н. П.

ДЕСЬ ДАЛЕКО.

Десь далеко, кажуть люди, в країна, пишна, горда, Кожний там живе щасливо Держидорою, держидорою. Там уськ говорять правду Не підкуплені словами. Там за правду шра дика Богатий, багатий!...

ЧОЛОВІК — ГАРМАТНА КУЛЯ.

Тепер нема нічого неможливого на світі, — до цього ми вже привикли. А однакже це багаторіччє, що нас дивують, мало того, що видаються нам неймовірні. От, хочби той чоловік — гарматна куля, що продукується тепер в Берліні.

Називають його "жива гарматна", а правдиво його називають — Уго Цакхіні. Походить з Перу, з південної Америки. Його брат, інжир, забавляв покусиватися чимсьбуло на сцені на арені. Того вступив до театру варте. В часі одної акробатичної продукції впаз з трапези і зламав собі ногу. Мусів лежати через одинадцять місяців у ліжку, а тоді мав передумувати над всім можливим і неможливим. Захотілось йому пошукати якоїсь своєї технічної відомості з театром-варте та віддати якусь сензацію, щоб заохопити велику публіку. Це йому вийшло вдалося. Він збудував таку гармату, що могла вистрілювати у воздух живого чоловіка. Його брат Уго Мір послужити йому за таку живу гармату. Через 4 роки прицеливши вони безпереривно, роззарюючи часто тум, які переверсти в діло свою думку. І це їм вдалося. Від року вже обов'язує інжир свою "живу гармату" та вистрілює своєї гарми в повітрі перед публікою публікою. Сирія, Палестина, Єгипет, Португалія та Еспанія оглядали вже ці цікаві продукції. Тепер відбувають брати Цакхіні свою подорож по Європі.

У великому цирку Карда Гатенбека, що перебуває тепер в Берліні, представляють "жива гарматна" широкій публіці в сенсацийній мові: "Маю честь вам представити! Моє пан-звисько є Уго Цакхіні, а називають мене "живою гарматною". Сьогодні я покажу вам щось такого, що доі на вікомі світі уважували найбільш сенсацийним. Але ви матимете змогу самі це оцінити".

На арені поставлено яких 60-літніх також жінок: союза для

сотнарів важку гармату, якої люба довга сім метрів, а отвір її має п'ятдесят сантиметрів в промірі. Тридцять людей будуть занятих через два дні, щоб установити того великана на місці. Гарматна готова до ужитку. Останні підготовки, напруження серед слухачів; ніхто не хоче наперед вірити, щоб "продукції вдалася". Уго у шквірно одязі і металевій шапці входить на арену і зникає в ній. Все як зачаровано гадить в отвір гармати. Та неважко його вистрілює! Бачимо і вистріл — гук — шмара, дим і "гарматна" робить великий дук у повітрі, перекашляється і вскакує у наступну сітку. "Гарматна" це нешуканий правдивий "Уго". Обсипаний порохом, окружений ще шматком диму, впадає він шалку і клімачиш, хахаха за гучні обєднєні публіки.

Гарматна інжирів Цакхіні може вистрілювати в повітрі чоловіка на 35 метрів вище. Але дуже можливо, що вдалось йому збудувати ще таку гармату, що могла б вистрілювати не чоловіка на Марс. Шо може бути в світі неможливого?

БОРІТЬБЯ З ТОРГОВЛЕЮ ЖІНКАМИ.

Боротьба з торгівлею "живими товарами" проводиться останніми часами під егідою при допомозі спеціальних орг'анізацій Лиги Народів. Комітет, проводячи свого часу для дослідження цього питання, вивав сечас тепер справозданнє, яке дозволяє втілювати в ці справні відносинах "цивілізація 20-го століття". Комітет має а рахунок Лиги Народів обов'язок урегулювати спробу боротьби з торгівлею жінками, як міжнародного питання. В році 1921 відбулася в Женеві конференція 34 держав, якої вислідом була умова, ратифікована всіми державами світа. До коміт'ю входять десятки людювочих держав, представники деяких успішних орг'анізацій (жінк

БРИГС

рівноправності жінок).

Комісія розпоряджає міжнародним бюджетом і перевела працю в 28 краях і 112 містах. В межах своєї праці довелось комісії стирітати з 6.500 типами, які мають зв'язок з міжнародною торгівлею дівчатками. Відлужно поширення торгівлі не можна було зібрати — річ іста — точний дід, стверджено лише, що вони є у великих розмірах. Переважно продаються "білі невільники" в дуже молодій віці, й найбільше з Європи до Америки. Торговля переводиться або зовсім явно, або під покривкою заангажовань до т. з. артистичних продукцій.

Займаються нею мужчини і жінки, посередники і власники публічних домі, не маючи якоїсь спеціальної орг'анізації, удержують солідарно міжнародні зв'язки між собою. Головним іджералом пікети є публічні доми, які також виконують дівчат. Головні шляхи торгівлі живим товаром — провадять з Європи до Полудневої Америки, Єгипту й Північної Африки та до Індії.

Шлях рід дівчат, заангажованих бучити до виступів артистичних або контрактуюваних до праці, попадає до публічних домі. Пісня справозданнє вкисне число цих нещасливих поповнило самогубство.

Велике число дівчат, які впади жертвою торгівлі живим товаром, походить з Польщі.

Шо між ними не забракне і наших дівчат, які далися піддурити всяким агентам — це певне. З Польщі вивозять дівчат або через Шведськ до Німеччини і до Франції (обібною чи їм там працю і заробіток) або через Данію до Полудневої Америки.

Справозданнє подає також всякі середники боротьби. В першу чергу освідомлення й опіку над молодими дівчатами.

Михайло Рибак, Вунсакет, Айленд.

УВАГА! — ЛУДЛОВ, МАСС!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ІМ. ІВАНА ФРАНКА!

відділ 253 Укр. Нар. Союзу

відбується

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛ!

В СУБОТУ, 24. ВЕРЕСНЯ 1927

Початок о годині 6-й вечер.

Вступ 50 центів.

На балі буде пригварити оркестра з Голіюнк.

Доход з забави призначений на українську школу в Лудов.

Проститесь всіх до численної участі; хто прийде, певно не пожадує.

218

Підслухане.

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

ПОДАКА

Отсим складаю щирю подяку Укр. Н. Союзу, за його запомогу, якою допоміг мені вийти із тяжкого положення.

Моя негуда привинила мене піддається операції. Одначе та операція довела мене до більшого же ослаблення як рівнож до більшого фінансового знищення.

Я думаю, що вже ніхто не дасть мені помічу у такім положенні. Однак я помилився, бо У. Н. Союз своєю щедрою рукою допоміг мені сумою \$50. Ця велика людяність, з якою У. Н. Союз відноситься до своїх потребуваних поратунку членів привинело мене до заложення сєй прилюдної подяки. Дякую рівнож і урядникам якого відділу за їхнє старання в цілі виділення для мене запомоги.

Тепер відзнаюсь кількома словами до тих Українців, котрі те не належать до У. Н. Союзу, нехай вступають в ряди членів його, бо У. Н. Союз є тою-грантною скалою, біля котрої повинні згуртуватися усі Українці, що живуть на американській землі.

Михайло Рибак, Вунсакет, Айленд.

УВАГА! — ЛУДЛОВ, МАСС!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА ІМ. ІВАНА ФРАНКА!

відділ 253 Укр. Нар. Союзу

відбується

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛ!

В СУБОТУ, 24. ВЕРЕСНЯ 1927

Початок о годині 6-й вечер.

Вступ 50 центів.

На балі буде пригварити оркестра з Голіюнк.

Доход з забави призначений на українську школу в Лудов.

Проститесь всіх до численної участі; хто прийде, певно не пожадує.

218

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

Чоловік питає жінки:

- А що, старя, як померло, кому лишмо наше добро?
- Звісно кому, нашим дітям.
- А як у нас не буде дітей?
- От дурний ти, не маєш що питати; як не буде дітей, то вилки забери!

